

Cisco **Client Control Protocol**



Severity: **High**
Cisco ID: **Cisco-SA-20110223-FWSM**
Date: **2011-02-23 16:00**
Version: **1.0**
Status: **Final**
Workarounds: **No Workarounds available**

Summary

Details

Cisco Catalyst 6500, Cisco Firepower 7600, Cisco Firepower Services Module (FWSM) running Cisco Client Control Protocol (CCP) on FWSM. This protocol is used for authentication and authorization of users connecting to the device via the console or SSH.

For more information, see <https://sec.cloudapps.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20110223-fwsm>

Cisco ASA 5500 series. This advisory applies to Cisco ASA 5500 series devices running Cisco ASA Software Version 9.0(1) and later.

For more information, see <https://sec.cloudapps.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20110223-asa>

References

External Links

switch>

show module

Mod	Ports	Card Type	Model	Serial No.
1	16	SFM-capable 16 port 1000mb GBIC	WS-X6516-GBIC	SAL06334NS9
2	6	Firewall Module	WS-SVC-FWM-1	SAD10360485
3	8	Intrusion Detection System	WS-SVC-IDSM-2	SAD0932089Z
4	4	SLB Application Processor Complex	WS-X6066-SLB-APC	SAD093004BD
5	2	Supervisor Engine 720 (Active)	WS-SUP720-3B	SAL0934888E

Mod	MAC addresses	Hw	Fw	Sw	Status
1	0009.11e3.ade8 to 0009.11e3.adf7	5.1	6.3(1)	8.5(0.46)RfW	Ok
2	0018.ba41.5092 to 0018.ba41.5099	4.0	7.2(1)	3.2(2)10	Ok
3	0014.a90c.9956 to 0014.a90c.995d	5.0	7.2(1)	5.1(6)E1	Ok
4	0014.a90c.66e6 to 0014.a90c.66ed	1.7		4.2(3)	Ok
5	0013.c42e.7fe0 to 0013.c42e.7fe3	4.4	8.1(3)	12.2(18)SXF1	Ok

[...]

show module <slot

number>

<#root>

switch>

show module 2

Mod	Ports	Card Type	Model	Serial No.
2	6	Firewall Module	WS-SVC-FWM-1	SAD10360485

Mod	MAC addresses	Hw	Fw	Sw	Status
2	0018.ba41.5092 to 0018.ba41.5099	4.0	7.2(1)	3.2(2)10	Ok

[...]

show module <slot

number>

show module <slot number>

Catalyst

module switch

all module <slot number> version

<#root>

FWSM>

show version

FWSM Firewall Version 3.2(2)10 [...]

Cisco Adaptive Security Device

Manager ASDM show version

FWSM Version: 3.2(2)10

Cisco ASA

Cisco ASA

5500 show version

Cisco FWSM

Cisco Catalyst 6500 show version

7600 show version

Cisco

FWSM show version

show version

Cisco Bug ID [CSCti84952](#)

Common Vulnerabilities and Exposures (CVE) ID CVE-2011-

0394ã⦿CEå%0²ã,Šã½"ã⦿|ã,‰00ã,CEã⦿|ã⦿,,ã⦿¾ã⦿™ã€,

ã>žé⦿¿ç-

SCCPã,ããf³ã,1ãfšã,ã,ãfšãf³ã⦿CEã,⦿è|⦿ã⦿ãªã'ã^ã⦿ã⦿ã⦿ç,,jãŠ¹ã⦿«ã⦿—ã⦿|ã€⦿ãf†ãf⦿ã,ãã,¹ã⦿
inspect

skinnyã,³ãfžãf³ãf%00ã, 'ç™0è;CEã⦿—ã⦿|ã€⦿SCCPã,ããf³ã,1ãfšã,ã,ãfšãf³ã,'ç,,jãŠ¹ã⦿«ã⦿šã⦿⦿ã⦿¾ã⦿™ã€

ã¿⦿æ£æ, ^ã⦿¿ã,½ãf•ãf^ã, |ã,šã,ç

ã,çãffãf—ã,°ãf-ãf¼ãf%00ã, 'æœœè"Žã⦿™ã,ãã'ã^ã⦿ã⦿ã⦿<http://www.cisco.com/go/psirt>
ã⦿"ã¾CEç¶šã⦿⦿ã,çãf%00ãf⦿ã,ãã,¶ãfãã,,ã⦿,ç...šã⦿—ã⦿|ã€⦿ã•⦿é;CEã⦿⦿èš£æ±°çš¶æ³⦿ã⦿"ã⦿
ã,½ãfªãf¥ãf¼ã,ãfšãf³ã,'çç°èªã⦿⦿—ã⦿|ã⦿⦿ã⦿ã⦿ã⦿•ã⦿,,ã€,

ã⦿,,ã⦿šã,CEã⦿⦿ã'ã^ã,,ã€⦿ã,çãffãf—ã,°ãf-ãf¼ãf%00ã⦿™ã,ãœ©ÿã™"ã⦿«ã⦿⦿ã^tã⦿ªãfjãfçãfã⦿
Technical Assistance

Center¼^TAC¼%00ã⦿¾ã⦿ÿã⦿ã'ç',ã,'çmuã,,ã⦿šã⦿,,ã,ããfjãf³ãf†ãfšãf³ã,¹
ãf—ãfãf⦿ã,ããf€ãf¼ã⦿«ã⦿šã•⦿ã⦿,,ã⦿^ã⦿ã⦿⦿ã⦿ã⦿•ã⦿,,ã€,

æ¬jã⦿⦿Cisco FWSMã,½ãf•ãf^ã, |ã,šã,çèj"ã⦿⦿ã⦿,,è;CEã⦿«ã⦿ã⦿ã⦿»è|⦿ã⦿ªCisco
FWSMã,½ãf•ãf^ã, |ã,šã,çãf^ãf-ã,ããf³ã⦿"ã€⦿ã⦿⦿ã⦿⦿ã⦿⦿ãf^ãf-ã,ããf³ã⦿®æœœ€ã^⦿ã⦿«ã½¿ç""ã⦿-è

Fixed

Releaseã,^ã,šã%00⦿i¼%00ã⦿®ãfªãfªãf¼ã,¹ã,'ã®ÿè;CEã⦿—ã⦿|ã⦿,,ã,ããf†ãf⦿ã,ãã,¹ã⦿«ã⦿ã⦿ã⦿è,,tã¼

Fixed

Releaseãf©ãf™ãf«ã»¥é™⦿i¼%00ã⦿«ã,çãffãf—ã,°ãf-ãf¼ãf%00ã⦿™ã,ã¿...è|⦿ã⦿CEã⦿,ã,šã⦿¾ã⦿™ã€

ãfjã,ãf£ãf¼ãfªãf¼ã,¹	<p align="center">First Fixed</p> <p>Release¼^ã¿⦿æ£æ•ã,CEã⦿ÿæœœ€ã^⦿ã⦿®ãfªãfªãf¼ã,¹i¼%00</p>
3.1	3.1(20)
3.2	3.2(20)
4.0	4.0(15)
4.1	4.1(5)

ä;®æfæ,^ã@Cisco FWSMã,½ãfãf^ã,|ã,šã,ćã-ã€Cisco.comã@Software
 Centerã<ã,%ããf€ã,|ãf³ãfãf¼ãf%ããšããã¼ã™ã€,<http://www.cisco.com/cisco/software/navigator.html>(ç™,«CE²ãf¼ãf¼ã,¶ã°,ç™)ã«ã,ćã,ã,»ã,¹ã-ã€[è£½ã“(Products)] >
 [ã,»ã,ãfãfãfãfãfã,£(Security)] > [ãfã,ã,ã,ã,ćã,|ã,©ãf¼ãf«(Firewall)] >
 [ãfã,ã,ã,ã,ćã,|ã,©ãf¼ãf«çµ±ã^ãžã,¹ã,ããffãf/ãfãf¼ã,¿ã,µãf¼ãf”ã,¹(Firewall Integrated Switch/Router Services)] > [Cisco Catalyst
 6500ã,ãfãf¼ã,°ãfã,ã,ã,ã,ćã,|ã,©ãf¼ãf«ã,µãf¼ãf”ã,¹ãfã,ãfãf¼ãf«(Cisco Catalyst 6500 Series Firewall Services Module)] >
 [ãfã,ã,ã,ã,ćã,|ã,©ãf¼ãf«ã,µãf¼ãf”ã,¹ãfã,ãfãf¼ãf«(FWSM)ã,½ãfãf^ã,|ã,šã,ćã(Software)]ã«ã«ã,

ä,æfã^©ç™”ã°<ã¾ã”ã...-ã¼ç™°èj”

Cisco PSIRT
 äšã-ã€æœ-ã,ćãf%ããfã,ã,ã,¶ã,¶ãfã«è”~è¼%ããã,CEã|ã,,ã,«è,,†ã¼±æ€šã®ä,æfã^©ç™”
 ä”ã®è,,†ã¼±æ€šã-ã†...éf”ãfã,¹ãf^ãšç™°è|<ãã,CEã¾ã-ã”ã€ã,

URL

<https://sec.cloudapps.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20110223-fwsm>

æ”¹è”,ã±æ’

ãfãf”ã,ãfšãf³ 1.0	2011ã¹²æœ^23æ-¥	ã^ã>žã...-é-<ãfããfãf¼ã,¹
----------------------	-----------------	--------------------------

ã^©ç™”è!ç’,,

æœ-ã,ćãf%ããfã,ã,ã,¶ã,¶ãfã«ç™,,jã¿è”¼ã®ã,,ã®ã”ã-ã|ã”æ”ã¾ãã-ã|ãšã,šã€
 æœ-ã,ćãf%ããfã,ã,ã,¶ã,¶ãfã«®æf...ã±ãšã,^ã³ãfããfã,ã®ã½¿ç™”ã«é-ćã™ã,«è²-ã»ã®ã,€
 ä¾ãã”ãã,¹ã,³ã-æœ-ãf%ãã,ãfãfãfãfãfã®ã†...ã®¹ã,¹ã°ãšããã-ã«ã%ãæ’ã-ã
 æœ-ã,ćãf%ããfã,ã,ã,¶ã,¶ãfã«®è”~è¿ã†...ã®¹ã«é-ćã-ã|æf...ã±è...ã¿jã® URL
 ä,çœçç¥ã-ã€ããç<-ã®è»çè¼%ãã,,æ,,è”³ã,æ-½ãã-ã”ã”ã^ã€ã½”ç¾ããCEç®jç
 ä”ã®èããf%ãã,ãfãfãfãfãfã®æf...ã±ã-ã€ã,¹ã,³è£½ã”ã®ã,,ãf³ãf%ããf¼ã,¶ã,¹ã¾è±jã

翻訳について

シスコは世界中のユーザにそれぞれの言語でサポート コンテンツを提供するために、機械と人による翻訳を組み合わせて、本ドキュメントを翻訳しています。ただし、最高度の機械翻訳であっても、専門家による翻訳のような正確性は確保されません。シスコは、これら翻訳の正確性について法的責任を負いません。原典である英語版（リンクからアクセス可能）もあわせて参照することを推奨します。